

El regreso

Bambuco



Letra y música:
Efraín Orozco

Arreglo:
Claudia Josefina Dávila C.

Nivel 2

Formato instrumental

Flautas
Soprano

Sistros
Soprano
Alto

Xilófonos
Soprano
Alto

Metalófonos
Soprano
Alto

Percusión 1
Mates

Percusión 2
Tambora

Voz



Guitarra

Contrabajo

El regreso

Bambuco

Letra y música:
Efraín Orozco

Arreglo:
Claudia Josefina Dávila C.

Nivel 2

$\text{♩} = 86$

Introducción 8

Estrofa 13

1. 2 23 24 25 26

Coro 36

Coda 2 62

De regreso a mi tierra volví a mis lares,
cabalgando al lomo de mis lejanos recuerdos
y al volver, otra vez,
en mi mente quedó grabado,
en mi mente quedó grabado
el paisaje azul de la edad primera.

Qué lindo es volver
al hogar nativo
y poder recordar con los viejos amigos
la dulce infancia.

La pelota de trapo, el barquito de papel,
la encumbrada cometa pide y pide carretel.
He vuelto a escuchar la voz del riachuelo,
la mirla que canta en la copa florida del arrayán.

Y en la torre del pueblo
mil campanitas
que cruzaron el cielo
con las notas de mi cantar, con las notas de mi cantar.

Efraín Orozco

Efraín Orozco Morales es una de las más importantes figuras en la historia de la música en Colombia; esto se debe a que fue compositor, director de orquesta e intérprete sobresaliente de piano, trompeta, guitarra y flauta. Nació en Cajibío, Cauca, el 22 de enero de 1897, del hogar formado por Cenón Orozco y Amelia Morales. Se inició en la música bajo la dirección de su madre, posteriormente adelantó estudios musicales avanzados. A la edad de doce años fue miembro de la Banda del Regimiento Junín de Popayán, en donde Efraín Orozco fue la primera trompeta.

Por su parte, fue director de la Banda Militar de Popayán y, en 1934, organizó la orquesta Efraín Orozco y sus Alegres Muchachos, con la que realizó presentaciones en los más importantes centros sociales y en las principales emisoras de radio de Bogotá. Posteriormente, Efraín Orozco emprendió una gira por países suramericanos que lo llevaría a Buenos Aires, Argentina, país en el que permaneció por 18 años y conformó la agrupación Orquesta de las Américas. A su regreso a Colombia se radicó en Popayán, en donde lo nombraron director de la Banda Sinfónica del Cauca.

Entre sus composiciones están: Señora María Rosa, La llamaban primavera, Allá en la montaña, Tenjo, Paletará, Diana, Adiós a Popayán, Ramón, Claudia, Enigma, Dos vidas, Al volver, y el hermoso bambuco El Regreso, dedicado a su pueblo natal y compuesto en 1953, año significativo por ser el retorno definitivo a Colombia, como homenaje a su pueblo natal. Tiene también en su haber composiciones en ritmos diferentes a los andinos: boleros, sones, música tropical, etc. Un ejemplo de esto, es su famoso porro El mochilón. Finalmente, falleció en Bogotá el 27 de agosto de 1975.

Claudia Josefina Dávila Calderón

Durante su infancia, Claudia Dávila realizó sus estudios de iniciación musical en el Conservatorio de la Universidad del Cauca, en donde formó parte del coro infantil dirigido por la maestra Lucía Arciniegas de Guerrero y, posteriormente, recibió su título como licenciada en música. Por su parte, formó parte del Grupo Coral de Cámara Universitaria del Cauca, dirigido por los maestros Horacio Casas y Jorge Aníbal Coral. Claudia Dávila se ha desempeñado también como docente en instituciones educativas de Popayán durante quince años; y, desde el 2004, está vinculada a la Fundación Nacional Batuta como docente y coordinadora musical en la ciudad de Popayán con el programa Música para la Reconciliación, en donde tiene a su cargo los ensambles de iniciación musical, coro representativo y coro de adultos.

Recomendación metodológica

Hermoso bambuco compuesto por Efraín Orozco en 1953 a su regreso definitivo de Argentina a Colombia, como homenaje a su pueblo natal, Cajibío, Cauca. En esta versión para ensamble de iniciación musical, los sistros y metalófonos se encargan de realizar la melodía en la introducción; mientras que los xilófonos y la flauta soprano realizan acompañamiento armónico.

La parte vocal tiene una extensión de décima y, en esta versión, se inicia con una introducción instrumental, una sección A con su repetición en tono menor, y la sección B en tono mayor con su repetición. La percusión siempre está presente con la base rítmica del bambuco.

El regreso

Bambuco

Efraín Orozco

Arreglo: Claudia Josefina Dávila C.

♩. = 87

Flauta soprano

Sistros

Soprano

Alto

Xilófonos

Soprano

Alto

Metalófonos

Soprano

Alto

Percusión

Mates

Tambora

Voz

Guitarra

Contrabajo

mf

mf

mf

mf

mf

p

p

Gm A7 Dm7 B^b Am E Am

pizz.

Fl. s

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2

Voz
mf
De re-gre-so_ami tie-rra vol-ví_a mis la - res _____ ca-bal-gan-do_a lo-mo de mis le - ja - nos re-cuer - dos, y_al vol - ver ____ o - tra

Gtr.
Am Am A7 Dm7 Dm7 E E Am7 Gm7

Cb.

Detailed description: This is a musical score for page 9. It includes staves for Fl. s, Sis. (Soprano and Alto), Xil. (Soprano and Alto), Met. (Soprano and Alto), Perc. (two parts), Voz (Vocal), Gtr. (Guitar), and Cb. (Bass). The vocal line starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and contains the lyrics: "De re-gre-so_ami tie-rra vol-ví_a mis la - res _____ ca-bal-gan-do_a lo-mo de mis le - ja - nos re-cuer - dos, y_al vol - ver ____ o - tra". The guitar part provides harmonic support with chords: Am, Am, A7, Dm7, Dm7, E, E, Am7, Gm7. The percussion part shows a rhythmic pattern in the first two staves, with measures 2-6 marked with a slash and a diagonal line, indicating a specific rhythmic figure.

Fl. s

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2

Voz

vez _____ en mi men-te que-dó gra-ba - do, en mi men-te que-dó gra-ba - do_el pai - sa - je_a - zul de la_e-dad pri-me - ra. _____

Gtr.

A7 A7 Dm7 Bb Am E Am7

Cb.

24^{2.}

Fl. s

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2

Voz

z - ul de la e - dad pri - me - ra. Que lin - do es vol - ver al ho - gar na - ti - vo, y po - der re - cor -

Gtr.
E A Maj7 A A B m7

Cb.

Fl. s

Sis.

S

A

Xil.

S

A

Met.

S

A

Perc.

1

2

Voz

dar con los vie-jos a - mi-gos la dul-ce_in-fan - cia. La pe - lo - ta de tra - po el bar - qui - to de pa - pel,

Gtr.

E A C#7 F#m

Cb.

Fl. s

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2

Voz

Gtr.

Cb.

mf *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

12 13 14 2

mp

la_en-cum-bra - da co - me - ta pi - de y pi - de ca - rre - tel. He vuel-to_a_es-cu - char la voz del ria -

D E7 Eb7 E7 A

Detailed description: This is a page of a musical score for page 38. It features a multi-staff arrangement. At the top, there is a Flute (Fl. s) staff. Below it are two staves for a string quartet (Sis.), labeled S and A. Next are two staves for xylophone (Xil.), also labeled S and A. Below that are two staves for metal percussion (Met.), labeled S and A. The percussion section (Perc.) consists of two staves, numbered 1 and 2, with rhythmic notation and bar numbers 12, 13, 14, and 2. The vocal line (Voz) is on a single staff with lyrics in Spanish: "la_en-cum-bra - da co - me - ta pi - de y pi - de ca - rre - tel. He vuel-to_a_es-cu - char la voz del ria -". The guitar (Gtr.) part is on a single staff with chord symbols: D, E7, Eb7, E7, and A. The bass (Cb.) part is on a single staff at the bottom. Dynamics markings include *mf* and *p* for the strings and xylophone, and *mp* for the vocal line.

Fl. s

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2

Voz

Gr.

Cb.

chue-lo, _____ la mir-la que can-ta-en la co-pa flo-ri-da del a-rra-yán, _____ y-en la to-rre del pue-blo _____

Bm7 E A A7

p *mf*

Fl. s

Sis.
S
A

Xil.
S
A

Met.
S
A

Perc.
1
2

Voz

Gtr.

Cb.

p

mp

D *A* *E* *A* *D* *D#dim*

mil cam - pa - ni - tas, — que sur - ca - ron el cie - lo con las no - tas de mi can - tar, que sur ca ron el

Detailed description: This is a page of a musical score for page 52. It features a multi-staff arrangement. At the top, there are staves for Flute (Fl. s), Saxophone (Sis.), and Xylophone (Xil.), each with Soprano (S) and Alto (A) parts. Below these are staves for Metallophone (Met.) with Soprano (S) and Alto (A) parts. The Percussion (Perc.) section has two staves, numbered 1 and 2, with rhythmic notation and bar numbers 10 through 14. The Vocal (Voz) line includes the lyrics: "mil cam - pa - ni - tas, — que sur - ca - ron el cie - lo con las no - tas de mi can - tar, que sur ca ron el". The Guitar (Gtr.) part shows chords D, A, E, A, D, and D#dim. The Bass (Cb.) part provides a low-frequency accompaniment. Dynamics include piano (*p*) and mezzo-piano (*mp*).

Fl. s

Sis.

S

A

Xil.

S

A

Met.

S

A

Perc.

1

2

Voz

cie - lo con las no - tas de mi can - tar.

Gtr.

C#m F#m D E7 A E7 A

Cb.